



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MACERATA  
FACOLTÀ DI SCIENZE POLITICHE

---

Prot. n. 257/SP/09

**AVVISO DI SELEZIONE PUBBLICA  
PER LA STIPULA DI N. 2 CONTRATTI DI COLLABORAZIONE COORDINATA E  
CONTINUATIVA DA ESPERTO LINGUISTICO (1 DI LINGUA INGLESE 1 E DI  
LINGUA SPAGNOLA) PER ATTIVITÀ CONNESSE ALLA SEDE DELLA FACOLTÀ  
DI SCIENZE POLITICHE DI SPINETOLI, COLLEGATA IN TELECONFERENZA**

LA FACOLTÀ DI SCIENZE POLITICHE

Vista la convenzione con il Consorzio Universitario Piceno (C.U.P.) sottoscritta in data 28 maggio 2009;

Vista la Circolare n. 2 dell'11.03.08 del Dipartimento della Funzione pubblica, Presidenza del Consiglio dei ministri e visto l'art. 46 della Legge 6 agosto 2008 n. 133;

Visto l'esito della richiesta di ricognizione interna di figure professionali ai sensi dell'art. 7, comma 6 del D.Lgs 165/2001;

RENDE NOTO

che per l'a.a. 2009/10 è indetta una selezione pubblica per la stipula di n. 2 contratti di diritto privato di durata annuale (100 ore ciascuno), per attività da esperto linguistico (1 lingua inglese e 1 lingua spagnola), ad un compenso orario di € 28,00 esclusi gli oneri a carico dell'Amministrazione, da svolgere presso la sede di Spinetoli della Facoltà di Scienze Politiche.

Sono ammessi a partecipare alla selezione coloro che sono in possesso dei seguenti requisiti, comprovati dal *curriculum* e allegati al medesimo:

**1. REQUISITI CULTURALI E PROFESSIONALI**

- Essere in possesso di diploma di laurea quadriennale, specialistica o equivalente oppure titolo di studio universitario straniero idoneo per le funzioni da svolgere, in base a quanto previsto dall'art. 3 comma 76 della legge 21 dicembre 2007, n. 244;
- essere di *madrelingua*: come da Circolare Ministeriale 5494 del 29.12.1982 s'intende per madrelingua la o le lingua/e d'uso praticata/e dai cittadini italiani o stranieri per derivazione familiare e vissuto linguistico;
- avere un'adeguata conoscenza della lingua italiana;
- godere dei diritti civili e politici;
- non aver riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;
- non essere sottoposto a procedimenti penali;
- avere comprovata esperienza nell'insegnamento della lingua prescelta a livello universitario.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MACERATA  
FACOLTÀ DI SCIENZE POLITICHE

---

I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande di ammissione alla selezione.

Le domande prive della documentazione richiesta verranno escluse dalla valutazione della Commissione

## 2. DOMANDE E TERMINE DI PRESENTAZIONE

Le domande di partecipazione alla selezione, redatte in carta semplice secondo lo schema di domanda allegato ed indirizzate al Preside della Facoltà di Scienze Politiche – Piazza Strambi, 1 – 62100 Macerata (Italia), dovranno pervenire, consegnate direttamente (dal lunedì al venerdì dalle ore 11,00 alle ore 13,00) o spedite per posta entro il termine perentorio del **5 novembre 2009**.

Non saranno prese in considerazione le domande pervenute oltre tale data.

Sulla busta indicare **AVVISO N. 1 ESPERTO LINGUISTICO**

Nella domanda l'interessato dovrà indicare sotto la propria responsabilità:

- a) cognome e nome
- b) luogo e data di nascita
- c) luogo di residenza
- d) cittadinanza
- e) madrelingua
- f) titolo di studio, data, luogo e votazione là dove prevista

Gli aspiranti alla selezione dipendenti di Amministrazioni pubbliche, ad esclusione dei dipendenti con rapporto di lavoro a tempo parziale e con prestazione lavorativa non superiore al cinquanta per cento di quella a tempo pieno, sono tenuti ad allegare alla domanda copia della richiesta di nulla osta presentata all'Amministrazione di appartenenza, munita di protocollo.

Alla domanda dovrà essere allegato, a pena di esclusione:

- *Curriculum vitae et studiorum* dettagliato degli studi compiuti, degli incarichi professionali svolti, dei titoli e delle eventuali pubblicazioni attestanti la propria competenza e qualificazione ai fini dell'esplicitamento del servizio richiesto (datato e sottoscritto in originale dal candidato);
- Titolo di studio posseduto in originale o in copia autenticata e ogni altro titolo, atto o documento che l'aspirante ritenga utile presentare ai fini della selezione; il possesso del titolo di studio, così come ogni altro titolo, potrà risultare anche da dichiarazione sostitutiva ai sensi della normativa vigente;
- Copia di un documento di identità in corso di validità;
- Elenco degli allegati.

I documenti e titoli in lingua straniera non comunitaria devono essere prodotti con traduzione ufficiale in lingua italiana.



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MACERATA FACOLTÀ DI SCIENZE POLITICHE

---

Nell'eventualità che per il titolo di studio conseguito all'estero sia intervenuto un riconoscimento di equipollenza in base ad accordi internazionali, il candidato dovrà indicare nella domanda anche gli estremi del provvedimento.

### **3. ATTIVITA' DA SVOLGERE, LUOGO E MODALITA'**

1. Esercitazioni della lingua generale:
  - Per scopi comunicativi e veicolari
  - Relativamente alle abilità come definite dal Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue
  - In collaborazione o di supporto a corsi curriculari tenuti da un docente nelle Facoltà
2. Esercitazioni della “lingua per scopi speciali”:
  - Per aree disciplinari specialistiche (collegate agli insegnamenti attivati)
  - Per “abilità speciali” (lettura di testi specialistici, di acquisizione di competenze linguistiche ricettive e produttive a vari livelli per scopi accademici, traduzione)
3. Elaborazione del materiale didattico cartaceo e multimediale.
4. Attività di accertamento di conoscenza della lingua:
  - Preparazione e correzione dei tests di ingresso e di uscita per gli studenti
  - Verifiche didattiche in itinere sull'apprendimento
  - Verifiche didattiche propedeutiche agli esami ufficiali ove richieste
  - Collaborazioni con i docenti nel coordinamento delle esercitazioni con le lezioni ufficiali e nella scelta ed elaborazione dei testi per gli esami scritti (nella Facoltà)
  - Partecipazione come esperto agli esami e ai colloqui per quanto riguarda le parti sia scritte che orali dell'esame dirette ad accertare la conoscenza strumentale della lingua di cui al punto 1 o le competenze di cui al punto 2
  - Accertamento di conoscenza della lingua per chi lo richieda nell'ambito di accordi e convenzioni universitari
5. Partecipazione, laddove prescritto o previsto, all'attività organizzativa della didattica per le parti di competenza.
6. Ricevimento ed assistenza agli studenti presso la sede di Spinetoli.
7. Collaborazione con i tutor didattici e di aula.

L'attività verrà svolta presso la sede di Spinetoli della Facoltà di Scienze politiche dell'Università di Macerata.

Lo svolgimento di tali attività richiederà la presenza in almeno due giorni delle settimane di lezione del calendario didattico della Facoltà di Scienze Politiche a.a. 2009/2010, presso la sede di Spinetoli.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MACERATA  
FACOLTÀ DI SCIENZE POLITICHE

---

#### 4. VALUTAZIONE E COMMISSIONE GIUDICATRICE

La valutazione dei candidati sarà effettuata da apposita Commissione nominata dal Preside della Facoltà di Scienze Politiche.

La selezione avverrà attraverso la valutazione delle domande, dei titoli culturali e professionali e sarà finalizzata ad accertare la congruenza tra le competenze possedute dai candidati e quelle del profilo richiesto.

La Commissione si riserva di svolgere un eventuale colloquio con i candidati relativamente al curriculum e alle esperienze lavorative precedenti. La data del colloquio verrà pubblicata sul sito internet dell'Ateneo ([www.unimc.it](http://www.unimc.it)) e sul sito internet della Facoltà ([www.unimc.it/sp](http://www.unimc.it/sp)).

La Commissione, sulla base dei risultati della valutazione dei candidati, procederà alla formazione della graduatoria che sarà resa nota ai candidati mediante pubblicazione sui siti internet sopracitati.

#### 5. TRATTAMENTO ECONOMICO

All'esperto linguistico compete una retribuzione complessiva lorda di € 2.800,00 esclusi gli oneri a carico dell'Amministrazione.

Il contratto non dà luogo a diritti in ordine all'accesso nei ruoli delle Università, degli Istituti di Istruzione universitaria e nei ruoli del Consorzio Universitario Piceno.

Il Committente del contratto di collaborazione è il Consorzio Universitario Piceno (C.U.P.)

#### 6. VERIFICA DELL'ATTIVITÀ

Il coordinamento didattico dell'attività è affidato al Preside della Facoltà di Scienze Politiche o suo delegato: il coordinamento amministrativo al Direttore del C.U.P. o suo delegato.

Sarà compito dell'esperto linguistico tenere apposito registro ove annotare, nei giorni di presenza, le ore di esercitazioni e le altre attività.

Il compenso verrà corrisposto a seguito della presentazione mensile del registro al Preside di Facoltà e al Direttore del CUP.

Il Preside della Facoltà di Scienze Politiche al termine di ogni semestre ne certifica la congruità con quanto stabilito in sede di programmazione.

#### 7. RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Il responsabile del procedimento, ai sensi della Legge n.241/1990, è la dott.ssa Marina Piantoni in servizio presso la Presidenza della Facoltà di Scienze Politiche alla quale rivolgersi per avere ogni notizia o informazione attinente la presente selezione.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MACERATA  
FACOLTÀ DI SCIENZE POLITICHE

---

**8. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Ai sensi dell'art. 13 del d.lgs. 30 giugno 2003 n. 196, i dati personali forniti dai candidati sono utilizzati esclusivamente per lo svolgimento di attività strettamente correlate alla procedura comparativa di cui al presente avviso.

I candidati potranno, in ogni momento, esercitare il diritto di accesso ai dati personali trattati, richiedendo l'aggiornamento, la rettifica e l'integrazione dei dati, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima, il blocco dei dati trattati in violazione di legge.

Il presente bando è affisso all'Albo Ufficiale dell'Università degli Studi di Macerata e reso disponibile nel sito internet dell'Ateneo all'indirizzo: [WWW.UNIMC.IT](http://WWW.UNIMC.IT) e nel sito internet della Facoltà [www.unimc.it/sp](http://www.unimc.it/sp). Il presente bando, ai soli fini divulgativi, è inoltre affisso all'Albo Pretorio del Consorzio Universitario Piceno e disponibile nel sito internet dell'Ente: [www.cup.ap.it](http://www.cup.ap.it).

Macerata, 16 ottobre 2009

F.TO IL PRESIDE  
(prof. Francesco Adornato)



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MACERATA  
FACOLTÀ DI SCIENZE POLITICHE

**ALLEGATO A**

Avviso di selezione per esperti linguistici presso la sede di Spinetoli  
Facoltà di Scienze Politiche  
Anno accademico 2009- 2010

**AVVISO N. 1 ESPERTO LINGUISTICO**  
**(in caso di spedizione indicare sulla busta)**

AL PRESIDE  
DELLA FACOLTÀ DI SCIENZE POLITICHE  
DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI  
MACERATA

Il/la sottoscritto/a.....  
nato/a a .....il.....residente a.....  
cap.....in Via.....tel.....  
cittadinanza.....  
indirizzo e-mail..... codice fiscale.....

Titolo di studio.....ed eventuale votazione.....  
Conseguito in data....., presso.....  
Partita IVA (se libero professionista).....  
Posizione professionale attualmente rivestita .....

**CHIEDE**

la stipula di un contratto come esperto linguistico di lingua  
.....  
per l'anno accademico 2009-2010 presso la Facoltà di Scienze Politiche – sede di Spinetoli

Il sottoscritto dichiara:

- Di essere di *madrelingua*.....
- Di essere in possesso della cittadinanza.....
- Di godere dei diritti civili e politici
- Di non aver riportato condanne penali e di non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;
- Di essere a conoscenza di non essere sottoposto a procedimenti penali
- Di aver maturato precedenti esperienze formative e/o professionali secondo quanto dichiarato nel *curriculum vitae* allegato alla presente domanda
- Che eventuali fotocopie allegate corrispondono ai documenti originali in proprio possesso.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MACERATA  
FACOLTÀ DI SCIENZE POLITICHE

---

Il sottoscritto chiede che vengano valutati i titoli indicati nel curriculum vitae e a tal fine, secondo quanto indicato nell'avviso di selezione, allega alla presente domanda:

- *curriculum vitae*, con chiara indicazione dei titoli di studio posseduti e delle precedenti esperienze professionali e formative;
- copia del documento di identità in corso di validità

Data .....

Firma.....

Il sottoscritto esprime il consenso affinché i dati personali forniti possano essere trattati anche con strumenti informatici ai sensi del Decreto legislativo 30.06.2003, n. 196, per gli adempimenti connessi alla procedura di selezione.

Firma.....